

Рецепция блж. Августина в русской религиозно-философской мысли XVIII – первой половины XIX в.

Научный руководитель – Козырев Алексей Павлович

Рухмаков Матвей Игоревич

Аспирант

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Философский факультет, Кафедра истории русской философии, Москва, Россия

E-mail: boratdo18@gmail.com

В данный доклад вошли результаты продолжающегося исследования автором различных рецепций творческого наследия Аврелия Августина (Блаженного) (354-430) в истории русской дореволюционной философской и богословской мысли.

Безусловно, с вопросом влияния Августина на отечественную религиозно-философскую культуру дела обстоят несколько сложнее, чем когда речь идет о мысли западно-европейской. Связано это прежде всего с тем, что внутри православия гораздо более настороженно относились к его учению, видя в августиновых трудах целый ряд спорных с точки зрения догматического богословия мест, которые перешли от него в католичество и протестантизм. Но, несмотря на это, на Востоке всегда признавали его авторитет, как одного из учителей Церкви и просто не могли пройти мимо столь масштабной и влиятельной фигуры.

Хотя имя Гиппонского епископа было известно на Руси уже в первые века после принятия христианства по византийскому образцу, подтверждением чего служит его упоминание в одной из древнейших датированных книг – «Изборнике Святослава 1073 года» [n5], вплоть до XVI в. до нас дошли лишь отдельные немногочисленные упоминания о нем или переводах его сочинений – самым известным памятником, связанным с Августином, этого периода является так называемая «Книга святого Августина», чьи списки существовали еще с начала XVI в., а один из них даже попал в библиотеку кн. Андрея Курбского [n2]. Интерес к Августину постепенно нарастал в течение семнадцатого столетия, а его главным проводником выступала Киевская митрополия, в книжности которой к тому времени сложилась сильная латинская ориентация [n4]. Так, через школу Петра Могилы своеобразный августинизм проник и в столичные богословские споры «латинствующих» и «грекофилов» второй половины XVII в. [n6], однако же имя Августина продолжало упоминаться как правило только в дополнение, среди прочих имен и трудов восточных отцов.

Полноценный подъем «русского августинизма» принято связывать уже с XVIII в., когда на фоне петровских преобразований реалии новоевропейской жизни, науки и культуры стремительно ворвались в русскую жизнь, а в области богословия произошел прорыв католического и протестантского влияния. Августиновское присутствие обнаруживается в текстах таких ключевых интеллектуальных деятелей эпохи как Феофан Прокопович, Стефан Яворский, Михаил Ломоносов, Григорий Сковорода, свт. Тихон Задонский и др., а к концу века усилиями масонских издательств появляются русские переводы самых известных трудов Августина – «Исповедь» и «О граде Божиим» [n7].

Наконец, в первой половине XIX в. имя и наследие Августина постепенно становятся предметом интереса не только богословской, но и светской частей российского общества, разные оценки его личности и трудов можно встретить как у западников [n1], так и у славянофилов [n3], продолжились переводы его известнейших сочинений (в 1835 г. в типографии Киево-Печерской Лавры вышел перевод знаменитого сборника проповедей

Августина под названием «Христианская наука», неоднократно впоследствии переиздававшийся). Все это заложило предпосылки для подлинного расцвета «русской августины» во второй половине XIX – начале XX в., который был вынужденно остановлен лишь с Революцией 1917 года.

Источники и литература

- 1) Грановский Т.Н. Лекции по истории Средневековья. М., 1987.
- 2) Калугин В.В. «Книга св. Августина» в русской письменности XVI-XIX веков // Лингвистическое источниковедение и история русского языка: 2001. М., 2002. С. 108–163.
- 3) Киреевский И.В. О характере просвещения Европы и о его отношении к просвещению России // Разум на пути к истине. М., 2002.
- 4) Корзо М.А. Блаженный Августин в религиозной книжности Киевской митрополии конца XI-XII вв. // Блаженный Августин и августинизм в западной и восточной традициях. М., 2017. С. 176–192.
- 5) Петривляк Т. Творения бл. Августина в древнерусской рукописной традиции // Византийское богословие и традиции религиозно-философской мысли в России. СПб., 2000. С. 109–112.
- 6) Преображенская А.А. Переводные цитаты из Августина Аврелия в сочинениях Симеона Полоцкого // Переводчики и переводы в России конца XVI – начала XVIII столетий. М., 2019. С. 111–115.
- 7) Хондзинский П.В. Блаженный Августин в русской духовной традиции XVIII в. // Вестник ПСТГУ. Сер. I: Богословие. Философия. Религиоведение. 2011. Вып. 1 (33). С. 22–36.